

LITERATURA PALESTINA CONTEMPORÁNEA (2017-18)**DATOS GENERALES**

Código 39226

Créditos ECTS 3

Departamentos y áreas

Departamento	Área	Dpt. Resp.	Dpt. Acta
FILOLOGIAS INTEGRADAS	ESTUDIOS ARABES E ISLAMICOS	SÍ	SÍ

Estudios en que se imparte

MÁSTER UNIVERSITARIO EN ESTUDIOS LITERARIOS

Contexto de la asignatura

La asignatura 'Literatura palestina contemporánea' forma parte del módulo de optatividad del Master de Estudios Literarios y se engloba en el bloque de Literatura árabe-islámica (18 créditos), que pretende que el alumnado pueda componer un itinerario de formación específico orientado a profundizar en materias literarias correspondientes a los diferentes ámbitos culturales y lingüísticos que integran el Máster. La asignatura, que pretende contribuir a la ampliación de los conocimientos adquiridos en el Grado y proponer temas y metodologías orientados a encauzar la trayectoria investigadora del alumnado, se complementa con otras de temática cercana, entre ellas 'Narrativa femenina árabe contemporánea' o 'Literaturas del Magreb: de la época colonial al postcolonialismo'.



OBJETIVOS

Objetivos específicos aportados por el profesorado (2017-18)

- Conocimiento de los principales géneros y corrientes de la literatura palestina contemporánea.
- Analizar las diferentes narrativas en torno al conflicto israelí-palestino.
- Iniciación a la investigación y a la crítica literaria.

CONTENIDOS

Contenidos teóricos y prácticos (2017-18)

BLOQUE TEMÁTICO 1.- Los géneros literarios

TEMA 1.- Novela palestina contemporánea

TEMA 2.- Poesía palestina contemporánea

TEMA 3.- Teatro palestino contemporáneo.

BLOQUE TEMÁTICO 2.- La historia a través de la literatura.

TEMA 4.- La literatura antes de la *nakba*.

TEMA 5.- La literatura de resistencia tras la *naksa*.

TEMA 6.- La literatura actual.

BLOQUE TEMÁTICO 3.- El retrato de la sociedad palestina.

TEMA 7.- La sociedad palestina en Israel, los Territorios Ocupados y la diáspora.

Bibliografía general

- ABU SALMA. Verso en llamas. Trad. M. Abdellah el-Gueadi. Madrid: Ayuso, 1989.
- AMO, Mercedes del y GÓMEZ CAMARERO, Carmen: "Literatura árabe contemporánea en español, 1985-1996", Miscelánea de Estudios Árabes y Hebreos, nº 47, 1998, pp. 27-64.
- BARAKAT, Ibtisam: Saboreando el cielo. Una infancia palestina, Trad. de Arturo Peral, Bambú Editorial, 2009.
- BARGUTI, Murid, He visto Ramallah, trad. de Ignacio Gutiérrez de Terán, Madrid, ediciones del oriente y el mediterráneo, 2002.
- DARWISH, Mahmud. Desde Palestina. Trad. José Martín Arancibia y Kadhim Jihad. Barcelona: Libertarias, 1989.
- _, Memoria para el olvido. Tiempo: Beirut. Lugar: un día de agosto de 1982. Trad. de Manuel C. Fera García. Ed. del Oriente y del Mediterráneo. Guadarrama. 1997
- _, El fénix mortal, trad. de Luz Gómez García, Cátedra, Madrid, 2000.
- _, Estado de sitio, trad. de Luz Gómez García, Cátedra, Madrid, 2002.
- _, La huella de la mariposa. Diario (Verano 2006-verano 2007), trad. de Luz Gómez García, Valencia, Pre-Textos.
- _, En presencia de la ausencia, trad. de Luz Gómez García, Valencia, Pre-Textos.
- ÉLAD, Ami: Modern Palestinian literature and culture, Portland, 1999.
- FARSOUN, Samih K, Culture and Customs of the Palestinians, Greenwood Publishing Group, 2004.
- GÓMEZ GARCÍA, Luz (ed.). Bajo la ocupación. Relatos palestinos. Centro de Ediciones de la Diputación de Málaga. 2003.
- HABIBI, Emile. Los extraordinarios hechos que rodearon la desaparición de Said, padre de las calamidades, el pesoptimista. Trad. Leonor Martínez. Barcelona: Muchnik Editores, 1990.

- _. Pecados. Trad. María Jesús Carnicero. Madrid: Anaya/Mario Muchnik, 1993.
- HARLOW, Barbara, Resistance Literature, Routledge, 1987.
- HAWA-TAWIL, Raymonda, Palestina, toda una vida. Trad. José Miguel González Marcén. Mondadori. Barcelona. 2001
- HOLGADO, María Belén: El otro árabe y el otro israelí en la novela israelí y palestina: los estereotipos, Universidad de Granada, 2007.
- JAYYUSI, Salam Khadra (ed.), Anthology of Modern Palestinian Literature, Columbia University Press, Nueva York, 1992.
- JURI, Nabil. El barrio cristiano. Trad. de Said Alami. CantArabia. Madrid. 1996.
- KANAFANI, Gassan. Umm Sa'ad. Trad. M. Abdallah el-Gueadi. Madrid: Al- Hadaf, 1988.
- KANAFANI, Gassan. Hombres al sol. Lo que os queda y Umm Saad. Trad. Rosa de Madariaga. Madrid: Libertarias/Prodhuvi, 1991.
- KANAFANI, Gassan. Tres hojas de Palestina y otros relatos. Trad. M. Abdallah el-Gead. Madrid: Orígenes, 1989.
- _. Un mundo que no es nuestro. Relatos. Trad. María Luisa Prieto y Aránzazu Urquiza. Madrid: Huerga y Fierro Editores, 1996.
- KHALIFEH, Sahar. Cactus. Trad. Javier Barreda. Tafalla: Txalaparta, 1994.
- KHOURY, Elias, La cueva del sol, Alfaguara, 2009.
- MARTÍNEZ MONTÁVEZ, Pedro y Mahmud SOBH. Poetas palestinos de resistencia. Casa Hispano-Árabe. Madrid. 1969.
- _, El poema es Filistín. Palestina en la poesía árabe actual. Ed. Molinos de Agua. Madrid. 1980.
- _, Escritos sobre la literatura palestina. Col. Realidades. Liga de Estados Árabes. Madrid. 1984
- _, Literatura árabe de hoy. CantArabia. Madrid. 1990
- PARMENTER, Barbara M., Giving voice to stones: place and identity in Palestinian literature, The University of Texas Press, 1994.
- RABADÁN, Montserrat, Cuentos palestinos de tradición oral. ¿A dormir o a contar? CantArabia. Madrid. 2002
- SAID, Edward, Fuera de lugar, Barcelona, Grijalbo, 2001.
- TUQÁN, Fadwa. Palabras a mi patria. Trad. de P. Martínez Montávez y M. Sobh. Casa Hispano-Árabe. Madrid. 1969.
- ZAYYAD, Tawfiq Amman en septiembre y otros poemas. Trad. de M^a. Rosa de Madariaga. Hiperión. Madrid.
- YABRA, Yabra Ibrahim: El primer pozo, Trad. de María Luisa Prieto, Madrid, ediciones del oriente y el mediterráneo, 1998.

Recursos en Internet

- <http://www.sakakini.org> Khalil Sakakini Cultural Centre
- <http://www.pal-poetry.gov.ps> House of Poetry. The Palestinian Cultural Center.
- <http://www.alkarmel.org> Revista al-Karmel
- <http://www.palfest.org> Palestinian Festival Literature
- <http://www.pnt-pal.org/index.php> Palestinian National Theatre



EVALUACIÓN

Instrumentos y criterios de Evaluación 2017-18

Tipo	Criterio	Descripción	Ponderación
ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN DURANTE EL SEMESTRE	asistencia y participación activa en las clases, seminarios y talleres (25%)	ASISTENCIA Y PARTICIPACIÓN	25
ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN DURANTE EL SEMESTRE	Los alumnos deberán realizar una serie de lecturas vinculadas al temario, realizando reseñas de cada uno de los libros que se comenten en clase y pertenecientes a los principales géneros literarios de la literatura palestina contemporánea.	Reseñas	75